

# 问元芳

WHAT DO YOU THINK, YUAN FANG?

上海民生现代美术馆

Minsheng Art Museum

04-21-2013 14:00 - 15:30

探索续写狄仁杰故事的传奇荷兰作家，汉学家和外交官高罗佩(1910 -1967)

时间：2013年4月21日，下午2点至3点半  
地址：上海民生现代美术馆，淮海西路570号红坊创意园F楼  
电话：021-6282 8729

中英文双语现场  
免费向公众开放

“元芳，你怎么看？” 引用自电视剧《狄仁杰》，这位半虚构式的唐代法官为激发他的想像和对案件进一步的探索，在征询他助手的想法时所说的话。2012年10月，有近250万的中国网民在即时话题中引用这句话。

作为学术讲座的一部分，这次对话将在民生现代美术馆进行，引领听众探索狄仁杰故事背后的作者。狄仁杰的故事由极具有个性的荷兰作家，汉学家和外交官高罗佩(1910 -1967) 撰写。他还对中国的书画艺术，琴，砚，性，猿文化等作了开创性的深入探讨，为当今世界留下无尽的知识 and 灵感的来源。

互动式的讲座将探讨高罗佩的多样人生及他与狄仁杰间的特殊关系，还有他的作品对中国公案小说及现代文学的影响。

特邀：施晔教授（上海师范大学研究生课程“高罗佩和中国文化”的开启人） Rob Rombout（屡获殊荣的电影制作人，他目前正在筹备关于高罗佩的纪录片），高若兰（高罗佩的外孙女，高罗佩委员会的创始人之一），宋昕霖（会务策划和主持人）。

A JOURNEY INTO THE MANY LIVES OF THE LEGENDARY DUTCH WRITER, SINOLOGIST AND DIPLOMAT ROBERT VAN GULIK (1910 -1967) WHO REVIVED THE JUDGE DEE STORIES.

Date: 21st of April 2013  
Time: 14:00 - 15:30  
Venue: Minsheng Art Museum Shanghai  
Address: bldg F, NO.570 West Huaihai Road  
Tel: 021-6282 8729

Chinese and English  
Open to all - Free entrance

"What do you think Yuan Fang?" is the famous quote from the Judge Dee TV series in which the semi fictional judge from the Tang dynasty asks his assistant for his opinion inciting him to think and look further. The quote mobilized 2.5 million netizens in China in October 2012, who applied this phrase in contemporary situations.

The talk at the Minsheng Art museum, as part of the literature series, will explore the writer behind the original Judge Dee stories. Judge Dee was revived and continued by a Dutch writer, sinologist and diplomat named Robert van Gulik (1910 -1967) a fascinating character who wrote extensively about Chinese culture and remains a source of endless knowledge and inspiration throughout the world today.

The interactive talk will explore the many lives of Robert van Gulik and his special friendship with Judge Dee mapping the impact of his work on Chinese contemporary culture.

Featuring: Prof. Shi Ye (Shanghai Normal University who started the course Robert van Gulik and Chinese culture), Rob Rombout (award winning filmmaker who is preparing a film about Robert van Gulik), Marie-Anne Souloumiac (Grand daughter of Robert van Gulik and a founding member of the Robert van Gulik NOW! committee).

Xinlin Song (Event Curator and Moderator)

An initiative of the Robert van Gulik NOW! committee

@高罗佩\_RobertVanGulikNOW

Robert van Gulik NOW!

